



AstraZeneca

Science (США): беспокойство в связи с побочными эффектами вакцины нарастает

Прослушайте и дополните предложения

1. Вакцина против коронавирусной инфекции компании AstraZeneca	a. неожиданно подвергся критике.
2. В марте множество стран приостановили применение вакцины этой компании после появления сообщений о случаях тромбообразования среди тех, кто привился этим препаратом,	b. сделала один шаг вперед и два назад.
3. Между тем первоначальный отчет компании о результатах ключевых клинических испытаний вакцины в Северной и Южной Америках	c. никуда не делся.
4. Тем не менее, потенциальный риск тромбообразования	d. что в свою очередь привело к гибели как минимум 15 человек в Европе.
5. «Очень важно, чтобы в своем решительном стремлении выиграть в короткой битве	e. мы не проиграли всю войну», — сказал он.

Автор урока: Элеонора Кирпичникова





AstraZeneca

Science (США): беспокойство в связи с побочными эффектами вакцины нарастает

Прослушайте статью и впишите пропущенные слова

**является побочным эффектом / тромбообразование/ опровергнуть/ риск образования
тромбов /беспокойство/**

Вакцина против коронавирусной инфекции компании AstraZeneca сделала один шаг вперед и два назад. Хотя на прошлой неделе компании удалось критику касательно эффективности ее препарата, возникла намного более серьезная проблема для этой вакцины и для миллионов людей, которые от нее зависят.

В настоящее время продолжают поступать данные о том, что необычное нарушение свертывания крови у десятков европейцев, получивших эту вакцину, действительно этой вакцины, хотя и довольно редким. В одном репринте подробно изложен предполагаемый механизм развития этого нарушения свертывания, и множество научных групп утверждают, что вполне обосновано и что этот фактор необходимо учитывать при принятии решения о вакцинации.

На этой неделе Канада и Германия присоединились к Исландии, Швеции, Финляндии и Франции, рекомендовав отказаться от применения этой вакцины у людей среднего возраста, у которых риск тяжелого течения covid-19 ниже, а тромбов выше. Такой подход является вполне разумным, если учесть, что сейчас доступны и другие вакцины, как сказала Сандра Цизек (Sandra Ciesek), вирусолог из Университета Гете во Франкфурте. «У нас не одна вакцина, а несколько».

В вакцине компании AstraZeneca ген шиповидного белка SARS-CoV-2 помещен в оболочку другого, непатогенного вируса. В марте множество стран приостановили применение вакцины этой компании после появления сообщений о случаях тромбообразования среди тех, кто привился этим препаратом, что в свою очередь привело к гибели как минимум 15 человек в Европе. Некоторые исследователи отмахнулись от этих сообщений, отметив, что такой уровень тромбозов среди пациентов соответствует нормальному фоновому уровню. И большинство стран возобновили вакцинацию препаратом компании AstraZeneca после того, как Европейское агентство по лекарственным средствам заявило, что польза от вакцины превышает возможные риски, хотя оно не может с уверенностью исключить вероятность того, что могло быть связано с вакцинацией.



Автор урока: Элеонора Кирпичникова

Interesting Russian
LIVEWORKSHEETS



AstraZeneca

Science (США): беспокойство в связи с побочными эффектами вакцины нарастает

**клинические испытания /не делали эту прививку / показатель эффективности/
образование тромбов в сосудах по всему телу**

Между тем первоначальный отчет компании о результатах ключевых клинических испытаний вакцины в Северной и Южной Америке неожиданно подвергся критике. В своем пресс-релизе представители AstraZeneca заявили, что эти продемонстрировали 79-процентную эффективность вакцины в предотвращении симптомов болезни. Однако независимая контрольная комиссия, следившая за ходом клинических испытаний, сообщила, что представленные компанией данные были «устаревшими» и потенциально вводящими в заблуждение. Спустя два дня после этого AstraZeneca пересмотрела данные и понизила своей вакцины до 76%. Наблюдатели были озадачены этими спорами, но в конечном итоге новые данные их успокоили.

Тем не менее, потенциальный риск тромбообразования никуда не делся. 29 марта экспертная группа Европейского агентства по лекарственным средствам обсудила этот вопрос, однако агентство не стало выступать с публичными заявлениями. Комиссия по оценке возможных рисков будет рассматривать этот вопрос на следующей неделе.

Данные о чрезвычайно необычной комбинации симптомов — при низком уровне тромбоцитов, который иногда сопровождается с кровотечениями, — пока поступили как минимум из семи стран. Медицинские сообщества по всему миру призывают своих членов отслеживать случаи тромбозов у тех, кому была сделана вакцина, и сообщать о них. Если говорить о частоте случаев тромбообразования, то в Норвегии она составляет один случай на 25 тысяч человек, вакцинированных препаратом компании AstraZeneca, а в Германии — один случай на 87 тысяч. «Сейчас люди работают как сумасшедшие, чтобы прояснить ситуацию», — сказала Саския Мидделдорп (Saskia Middeldorp), сосудистый хирург в Медицинском центре Университета Радбуда в Нидерландах.

К настоящему моменту большинство случаев тромбозов были выявлены у женщин младше 65 лет. Возможно, это связано с тем, что во многих европейских странах вакцину AstraZeneca получали люди более молодого возраста, а также люди определенных профессий, таких как учителя и медицинские работники, большинство из которых — женщины. Поначалу в этих европейских странах людям старше 65 лет , потому что в клинических испытаниях вакцины AstraZeneca первой ступени принимало участие очень мало людей из этой возрастной категории.



Автор урока: Элеонора Кирпичникова



AstraZeneca

Science (США): беспокойство в связи с побочными эффектами вакцины нарастает

является ключевым условием /компонент вакцины/ нанести мощный удар/ в ходе клинических испытаний/ побочные эффекты

Соединенное Королевство остается загадкой. Несмотря на то, что там уже было введено более 11 миллионов доз вакцины AstraZeneca, оно сообщило лишь о нескольких вызывающих подозрения случаях тромбообразования. Но Соединенное Королевство с самого начала не ограничивало применение этой вакцины более молодыми группами населения, то есть средний возраст вакцинированных в этой стране может быть выше, чем в других европейских странах. Представители AstraZeneca пока не прокомментировали сообщения о тромбозах, а лишь отметили, что их вакцины не было выявлено ни одного случая такой редкой комбинации симптомов.

Ученые в Германии предположили, что, возможно, некий запускает крайне редкую реакцию иммунной системы — такую реакцию иногда провоцирует антикоагулянт гепарин, — когда антитела заставляют тромбоциты образовывать опасные тромбы по всему организму. На этой неделе на своем сервере Research Square эта команда ученых опубликовала препринт, в котором она описала клинические случаи так называемой вакциноиндуцированной протромботической тромбоцитопенической пурпуры (VIPIT). Эта группа ученых во главе с Андреасом Грайнахером (Andreas Greinacher) из Университета Грайфсвальда рекомендовала методы выявления и лечения этого заболевания, что, по их словам, должно смягчить тревоги касательно этой вакцины. Даже если не ограничиваются VIPIT, многие ученые рассказали в интервью Science, что теперь они убеждены, что вакцина AstraZeneca каким-то образом вызывает эту редкую комбинацию симптомов. Если это правда, это может по вакцине, оказавшейся в самом центре усилий Всемирной организации здравоохранения по вакцинации мирового населения. Компания AstraZeneca работает со своими партнерами по всему миру, чтобы производить и распределять миллиарды доз в странах с низким и средним достатком.

Дискуссии по поводу возможных побочных эффектов этой вакцины, вероятнее всего, вызовут временные сомнения касательно препарата компании AstraZeneca, как сказал Михаэль Банг Петерсен (Michael Bang Petersen), политолог из Орхусского университета в Дании. Однако он подчеркнул, что готовность открыто вести дискуссии и честно сообщать о возможных рисках для сохранения общественного доверия ко всем вакцинам от covid-19. «Очень важно, чтобы в своем решительном стремлении выиграть в короткой битве мы не проиграли всю войну», — сказал он.

Источник: <https://inosmi.ru/social/20210404/249485805.html>



Автор урока: Элеонора Кирпичникова